



Helvi S.p.A.

Via Galileo Galilei 123, 36066 Sandrigo (VI), Italy

ПРИЛОЖЕНИЕ Н

СЕРТИФИКАТЫ: RoHS, CE и ГОСТ



HELVI S.p.A.

Viale Galileo Galilei, 123

36066 Sandrigo (Vicenza) Italia

Тел.: +39 0444 666999 – Факс: +39 0444
750070

E-mail: info@helvi.com - [Http: //www.helvi.com](http://www.helvi.com)

N. Reg. Impr. VI, C.F. - P. IVA (VAT): IT 03197820248

Сандригго, 15.02.2010

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' ROHS – Direttiva CE 2002/95/EC e
successive modifiche
СВИДЕТЕЛЬСТВО СТАНДАРТА ROHS – Директива ЕС 2002/95/ЕС и
последующие модификации**

Con la presente dichiarazione, garantiamo che tutti i prodotti e i materiali a Voi forniti rispettano la suddetta normativa sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (Direttiva RoHS).

Настоящим мы утверждаем и гарантируем, что вся продукция и материалы, поставляемые нами для Вашей компании, соответствуют упомянутой выше Директиве по ограничению использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (Директивы RoHS).

Per quanto riguarda i componenti forniti da terzi, Helvi S.p.A. si è impegnata a richiedere a tutti i suoi fornitori una copia della Dichiarazione di Conformità RoHS.

Что касается компонентов, поставляемых третьей стороной, компания Helvi S.p.A. ставит своей приоритетной задачей требовать от всех своих поставщиков копию Свидетельства о соответствии требованиям стандарта RoHS.

HELVI S.p.A.
un amministratore delegato
Renato Segala

Amministratore Delegato / Генеральный
директор



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Компания **Helvi S.p.A.** со всей ответственностью заявляет, что нижеследующее оборудование изготовлено в соответствии со всеми требованиями Директив ЕС, предъявляемых к продукции и безопасности.



La ditta **Helvi S.p.A.** dichiara che la seguente macchina è costruita in conformità a tutte le disposizioni comunitarie richieste dalla Direttiva CE.

Идентификационные данные оборудования / Dati identificativi della macchina:

МОДЕЛЬ / MODELLO : W130

ТИП / TIPO : СВАРОЧНЫЙ ИНВЕРТОР

№ ПО КАТАЛОГУ КОМПАНИИ HELVI: 99805560 № ПО КАТАЛОГУ ПОКУПАТЕЛЯ:

Ссылочные стандарты / Norme di riferimento:

ДИРЕКТИВА 73/23/ЕЕС
Direttiva bassa tensione

Директива по низковольтному оборудованию. /

**ДИРЕКТИВА 89/336/ЕЕС и
последующие модификации**

Директива по электромагнитной совместимости.
/
Direttiva compatibilità elettromagnetica EMC.

EN 60 974-6

Электродуговая сварка. Часть 6: Источники питания ручной дуговой сварки металлическим электродом ограниченной мощности. /
Apparecchiatura per la saldatura ad arco. Parte 6: Sorgenti di corrente per la saldatura ad arco con elettrodo metallico, manuali ad impiego limitato. /

**EN 60 974-10 и
последующие
модификации**

Электродуговая сварка. Электромагнитная совместимость (ЭМС). /
Apparecchiature di saldatura ad arco. Compatibilità elettromagnetica (EMC).

**EN 60 974-1 и
последующие
модификации**

Электродуговая сварка. Источники питания сварочных аппаратов.
/
Apparecchiatura per la saldatura ad arco.
Sorgenti di corrente di saldatura.

Сандрого, 15.02.2010

HELVI S.p.A.
un amministratore delegato
Renato Segala

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР / AMMINISTRATORE
DELEGATO



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Компания **Helvi S.p.A.** со всей ответственностью заявляет, что нижеследующее оборудование изготовлено в соответствии со всеми требованиями Директив ЕС, предъявляемых к продукции и безопасности.



La ditta **Helvi S.p.A.** dichiara che la seguente macchina è costruita in conformità a tutte le disposizioni comunitarie richieste dalla Direttiva CE.

Идентификационные данные оборудования / Dati identificativi della macchina:

МОДЕЛЬ / MODELLO : W160

ТИП / TIPO : СВАРОЧНЫЙ ИНВЕРТОР

№ ПО КАТАЛОГУ КОМПАНИИ HELVI: 99805561 № ПО КАТАЛОГУ ПОКУПАТЕЛЯ:

Ссылочные стандарты / Norme di riferimento:

ДИРЕКТИВА 73/23/ЕЕС
Direttiva bassa tensione

Директива по низковольтному оборудованию. /

**ДИРЕКТИВА 89/336/ЕЕС и
последующие модификации**

Директива по электромагнитной совместимости.
/
Direttiva compatibilità elettromagnetica EMC.

EN 60 974-6

Электродуговая сварка. Часть 6: Источники питания ручной дуговой сварки металлическим электродом ограниченной мощности. /
Apparecchiatura per la saldatura ad arco. Parte 6: Sorgenti di corrente per la saldatura ad arco con elettrodo metallico, manuali ad impiego limitato. /

**EN 60 974-10 и
последующие
модификации**

Электродуговая сварка. Электромагнитная совместимость (ЭМС). /
Apparecchiature di saldatura ad arco. Compatibilità elettromagnetica (EMC).

**EN 60 974-1 и
последующие
модификации**

Электродуговая сварка. Источники питания сварочных аппаратов.
/
Apparecchiatura per la saldatura ad arco.
Sorgenti di corrente di saldatura.

Сандриго, 15.02.2010

HELVI S.p.A.
un amministratore delegato
Renato Segala

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР / AMMINISTRATORE
DELEGATO



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Компания **Helvi S.p.A.** со всей ответственностью заявляет, что нижеследующее оборудование изготовлено в соответствии со всеми требованиями Директив ЕС, предъявляемых к продукции и безопасности.



La ditta **Helvi S.p.A.** dichiara che la seguente macchina è costruita in conformità a tutte le disposizioni comunitarie richieste dalla Direttiva CE.

Идентификационные данные оборудования / Dati identificativi della macchina:

МОДЕЛЬ / MODELLO : W200 230V

ТИП / TIPO : СВАРОЧНЫЙ ИНВЕРТОР

№ ПО КАТАЛОГУ КОМПАНИИ HELVI: 99805588 № ПО КАТАЛОГУ ПОКУПАТЕЛЯ:

Ссылочные стандарты / Norme di riferimento:

ДИРЕКТИВА 73/23/ЕЕС
Direttiva bassa tensione

Директива по низковольтному оборудованию. /

**ДИРЕКТИВА 89/336/ЕЕС и
последующие модификации**

Директива по электромагнитной совместимости.
/
Direttiva compatibilità elettromagnetica EMC.

EN 60 974-6

Электродуговая сварка. Часть 6: Источники питания ручной дуговой сварки металлическим электродом ограниченной мощности. /
Apparecchiatura per la saldatura ad arco. Parte 6: Sorgenti di corrente per la saldatura ad arco con elettrodo metallico, manuali ad impiego limitato. /

**EN 60 974-10 и
последующие
модификации**

Электродуговая сварка. Электромагнитная совместимость (ЭМС). /
Apparecchiature di saldatura ad arco. Compatibilità elettromagnetica (EMC).

**EN 60 974-1 и
последующие
модификации**

Электродуговая сварка. Источники питания сварочных аппаратов.
/
Apparecchiatura per la saldatura ad arco.
Sorgenti di corrente di saldatura.

Сандриго, 28.06.2010


HELVI S.p.A.
un amministratore delegato
Renato Segala

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР / AMMINISTRATORE
DELEGATO

CHCTEMA CEPTH(DHEAANH [OCT P

OEAEPAJHAME AFEHTCTBO HO TEXIMIECHOMY PEITIMPOBAHHIO H METPO:101¹HH



CEPTIONKAT COOTBETCTI31/151

N2 POCC IT.MT20.B11425

CpoK AelfiCTMISI C

07.06.2010

.r10

27.12.2012

N9 0188455

OPFAH IIO CEPTHOHICAHHH POGO RU.0001.11 MT20

HeKommep4ecka9 opraHmaqvm "4:DoH,n, nopp,eptmi noTpe6wreireirOC

"MATI,I4-00Hg"

125829, r. Mockaa, fleHviHrpagomfil np-T, R.64, т. 499-

155-0445, 499-155-0778 HPOAYKLIHA

Annapami caapoLmble nog Topao0 mapi<o0 "HITACHI",
3anachbie LiacTti Komnnerryloapie к н/лм (cm. npvno>ketivie),
cepiniAHEA BbIIYCK

KoA OK 005 (Oki):

1

34 4100

COOTBETCTBYET TPEBOBAHVISIM HOPMATVIBHbIX AOKYMEHTOB

FOCT 12.2.007.8-75, OCT P 51526-99, rOCT P 51317.3.2-2006

KoA TH BA Poccmpl:

(CM. npvinoweHme)

H3rOTOBHTEAb

HELVI S.p.A.,

Via Galileo Galilei, 123, 36066, Sandrigo (VI), Ikranms

CEPTHONKAT BbIAAH

HELVI S.p.A., т. +39 0444 666999

Via Galileo Galilei, 123, 36066, Sandrigo (VI), 1/1 ranvisi

HA OCHOBAHHH

npoToKona vicibrraHai Ng 091392/1" UT 17.04.2009 mnbrraTeribHolit na6opaTopvivi "CM-TECT" (per. N2
POCC.RU.0001.21MP23);

- aKTa npoaepei npowseogurea Na 344/3-F от 21.04.2009

AOTIOAIHTEA13FIA51 Vill+1)OPMAIA14.51

npogyaom rip01/13B0,0,VITCq 3HaKOM COOTBeTC13145i no IOCT P 50460-92



PyPOBOAIITCAb opraHa

Dii.CklepT

подпись

A.M. vIBaHOB

witmanbi, 40M14.1111S1

C.A. HVIKIITIM

wilvw4anbi, oaN1145141A

CHCTEMA CEPTHOHRAH,HH .FOCI P

oMPARTIHOE AFEHTCTBO HO TEXHWIEGROMY PITY3HPOBAHHIO 14 METPO,10114H

58140

IIPHAO)KEHHE

K cepTinimmaTy COOTBeTCTB145:1N2 **POCC IT.MT20311425**

Hepeziem, KOTIKPeTtial npoivymvin, Ha KoTopyto pacpicropangercm
AeficTmie cepTvalmKaTa COOTBeTeTB1151

KoA OK 005 (OUT)

KoA TH B3A POCCHM

HarrimeHoBarme z o6o3Hatierane
ripoAyKluivi, ee 1-13FOTOMITeAlb

O6o3Ha1 eime AoKymeHTatui,
zoo KOTOpOf1 abinycKaercil npoAroicusr

8515 39 130 0 Annaparbi csapoumbie noq TopoBok" mapKo0 "HITACHI", moAenm: W130
W160 W200



PyKOBOAMTeAL ()prima

ZacrzepT

подпись
подпись

A.M. MBaHOB

cljarA allmR

C.A. Fil4KVITV1H.

tiumutnanbi, 1johnn5s1